

DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

Obchodné meno: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**
Sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava
IČO: 31 340 822
DIČ: 2020341455 IČ DPH: SK2020341455
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 499/B
konajúca prostredníctvom: PhDr. Ladislav Kriška, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
(ďalej aj len ako "TIPOS" alebo "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Obchodné meno/názov: **Československý ústav zahraniční – pobočka Bratislava**
Sídlo: Kapucínska 7, 811 03 Bratislava
IČO: 42270979
DIČ: 2023780671
Registrácia: Ministerstvo vnútra SR rozhodnutím č. OVVS 3-2013/012314 zo dňa 3.5.2013
konajúca prostredníctvom: Mgr. Radoslav Baran, predseda
(ďalej aj len ako "OBDAROVANÝ" v príslušnom gramatickom tvare)

(TIPOS a OBDAROVANÝ ďalej aj len ako "Zmluvné strany" alebo jednotlivovo "Zmluvná strana" v príslušnom gramatickom tvare)

Keďže

- A. TIPOS má záujem prispieť na podporu činnosti a aktivít Československého ústavu zahraničního – pobočka Bratislava. Projekt patrí do kategórie – šport, vzdelávanie, filantropia, kultúra, oprava historickej pamiatky. Účelom daru je poskytnutie finančných prostriedkov na podporu projektov, ktoré vykonáva Československý ústav zahraniční – pobočka Bratislava. Ide o podporu projektu „Štipendium ČSÚZ Bratislava“, čo je projekt, ktorý je určený na podporu nadaných slovenských študentov žijúcich v zahraničí. Cieľom tohto projektu je zabezpečenie a podpora ich štúdia na Slovensku. Dalším projektom je „Obnova rodného domu profesora Hronca v Gočove“, ktorý bol úspešným matematikom a predstaviteľom snahy o vybudovanie vysokého školstva na Slovensku. Viedol prípravu na zriadenie Slovenskej vysokej školy technickej v Bratislave a Vysokej školy poľnohospodárskej a lesníckej v Košiciach, stál pri vzniku Prírodovedeckej fakulty UK a Vysokej školy obchodnej. Tretím projektom je podpora v rámci organizovania jazykových táborov počas letných prázdnin pre slovenské deti žijúce v zahraničí, ktorým nie je umožnené vyučovanie slovenského jazyka. Počas prázdnin v jazykovom tábore na Slovensku budú mať možnosť spoločne sa zdokonaľovať v slovenčine a tiež aj prostredníctvom výletov a exkurzií spoznávať Slovensko.
- B. OBDAROVANÝ je občianskym združením. Ide o nezávislé a dobrovoľné občianske združenie, usilujúce sa o rozvoj a prehĺbenie kontaktov s krajanými združeniami, spolkami, osobami pochádzajúcimi z bývalého Československa, trvale žijúcimi v zahraničí bez ohľadu na politickú a náboženskú orientáciu. Poslaním Československého ústavu zahraničního Bratislava je starostlivosť o slovenských a českých krajanov, podpora národných a kultúrnych stykov,

udržiavanie národného povedomia a podpora ekonomickej spolupráce. Československý ústav zahraniční spolupracuje s rôznymi českými, slovenskými a zahraničnými inštitúciami, organizáciami, štátnymi orgánmi a jednotlivcami.

S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Zmluvné strany nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka dohodli v súlade s § 628 Občianskeho zákonníka na tejto Darovacej zmluve (ďalej aj len ako "Zmluva" v príslušnom gramatickom tvare):

ČLÁNOK 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je bezplatné prenechanie sumy **30 000,- €** (slovom tridsaťtisíc eur) (ďalej aj len ako "Dar") za účelom podpory projektov Československého ústavu zahraničního. Dar bude použitý na činnosť a realizáciu projektov Československého ústavu zahraničního – pobočka Bratislava.
- 1.2 TIPOS sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť **OB DAROVANÉMU** Dar a **OB DAROVANÝ** Dar (prísľub poskytnutia Daru) prijíma.
- 1.3 Dar sa považuje podľa tejto Zmluvy za poskytnutý dňom poukázania finančných prostriedkov určených podľa bodu 1.1. tejto Zmluvy na nasledovný účet **OB DAROVANÉHO**:
[REDAKOVANÉ] **OB DAROVANÝ** vyhlasuje a zaručuje sa, že vyššie uvedený bankový účet je zriadený príslušnou bankou v jeho prospech ako klienta banky.

ČLÁNOK 2 PREUKÁZANIE POUŽITIA DARU

- 2.1 **OB DAROVANÝ** je povinný preukázať použitie Daru na stanovený účel (bod 1.1 tejto Zmluvy) a to najneskôr do **31.1.2015**. Za preukázanie poskytnutia Daru sa považuje predloženie dokladov spoločnosti TIPOS preukazujúcich použitie Daru v súlade so stanoveným účelom.
- 2.2 Spoločnosť TIPOS je oprávnená vykonať vhodným spôsobom kontrolu použitia Daru na stanovený účel; **OB DAROVANÝ** je povinný poskytnúť spoločnosti TIPOS za týmto účelom bezodkladne a bezodplatne požadovanú súčinnosť.
- 2.3 V prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.1 alebo v prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel alebo v prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.2 je **OB DAROVANÝ** povinný na základe písomnej výzvy spoločnosti TIPOS vrátiť spoločnosti TIPOS Dar, a to najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto výzvy.
- 2.4 Darca je oprávnený žiadať vrátenie Daru aj v prípade, ak správanie **OB DAROVANÉHO**, s ohľadom na všetky okolnosti konkrétneho prípadu, možno kvalifikovať ako hrubé porušenie dobrých mravov, najmä ak ide o porušenie značnej intenzity alebo o porušovanie sústavné.
- 2.5 V prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel a/alebo v prípade nepreukázania použitia Daru na stanovený účel nemá **OB DAROVANÝ** nárok na poskytnutie akéhokoľvek iného daru

zo strany spoločnosti TIPOS. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, TIPOS sa touto Zmluvou nezaväzuje k poskytnutiu iného daru ako je dar vymedzený touto Zmluvou.

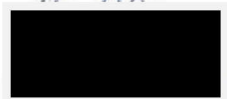
ČLÁNOK 3 SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Táto Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.2 V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi spoločnosťou TIPOS a OBDAROVANÝM, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyrozumenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe.
- 3.3 OBDAROVANÝ súhlasí s akýmkoľvek zverejnením tejto Zmluvy spôsobom určeným spoločnosťou TIPOS.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.
- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.
- 3.6 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 3.7 Ak je OBDAROVANÝ fyzickou osobou, OBDAROVANÝ súčasne vyhlasuje, že
 - 3.7.1 je poučený o právach a povinnostiach vyplývajúcich zo zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - 3.7.2 je oboznámený s informáciami podľa § 15 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - 3.7.3 udeľuje podľa § 11 ods.1 a 4 a § 12 ods. 1 a 2 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre spoločnosť TIPOS súhlas na spracúvanie osobných údajov uvedených v tejto Zmluve (ďalej aj len ako „Osobné údaje“ v príslušnom gramatickom tvare) ako aj súhlas podľa § 15 ods. 6 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na vyhotovenie kópie z identifikačného dokladu za týmto účelom. Účelom spracúvania poskytnutých Osobných údajov je výkon práv a plnenie povinností z tejto Zmluvy a to na nevyhnutnú dobu.
- 3.8 Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami.
- 3.9 OBDAROVANÝ súhlasí, aby spoločnosť TIPOS informovala o poskytnutí Daru akýmkoľvek vhodným spôsobom, a to najmä, ale nielen, slúžiacim na prezentáciu spoločnosti TIPOS a jej činnosti v oblasti tzv. spoločenskej zodpovednosti (*corporate social responsibility*) a za týmto

účelom jej poskytnú akúkoľvek súčinnosť (napr. súhlas k získaniu obrazových a obrazovo-zvukových záznamov s možnosťou ich zverejnenia v médiách a pod.).

- 3.10 Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti.
- 3.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Za TIPOS
V Bratislave dňa 13.11.2013



PhDr. Ladislav Kriška
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Za OBDAROVANÉHO
V Bratislave 11.11.2013



Mgr. Radoslav Baran
predseda